

• 藝用資料 •

中國南方傳統民居

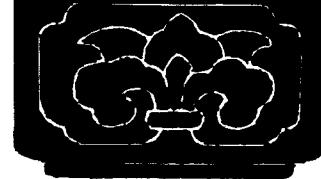
單德啓 周濟祥 編

中國南方傳統民居

江蘇工藝美術
藏書

薛德路 周濟祥

編



湖南美術出版社

責任編輯：姚陽光
裝幀設計：周濟祥
拍 照：游振鑫、李國良
封面照片攝影：湯 沛

中國南方傳統民居藝用資料

湖南美術出版社出版·發行 湖南省新華書店經銷 湖南省新華印刷三廠印刷 開本：787×1092毫米 橫1/16 印張：12
1992年6月第1版 1992年6月第1次印刷 湘新登字367號 印數：1—1200冊 ISBN7-5356-0516-8/J·461 定價：27.50元

序 言 之 一

單德啓

中國傳統民居類型衆多，色彩紛呈，宛如羣星燦爛，閃爍在中華大地。

晉人張華在《博物志》中稱：“南越巢居，北朔穴居，避寒暑也。”考古材料證實，人類原始民居就是穴居、巢居；進入石器時代，有了最原始的生產工具，氣候較乾燥地區逐步嚮地面過渡，潮濕多雨的濕熱地區則由“構不爲巢”嚮樓居發展。漢民族聚居的中原則因經濟、技術的進步、社會的發展和“禮”製的完備而完善了院落式民居，包括北方四合院和南方天井式民居模式。中華民族是一個幅員廣大、民族衆多、自然條件千差萬別和文明多源頭的國家，加上幾千年的風雨滄桑、文化變遷、以至對傳統民居任何簡單的概括和分類都會失之偏頗。

但是，眼下承傳下來的全國各地民居，却毫無例外地大體完善、形成其模式於農耕社會，體現着東方農業文明，其核心是“天地·人”的和諧與秩序；其折射出的整體思維的思想方法和綜合功利的價值觀，無疑是人類文明史上一份寶貴遺產。

中國南方，這裏指長江流域及其以南地區，雖然都處在亞熱帶、溫帶，但由於從沿海到內陸縱深大、地形地貌也比較複雜，經濟、文化、社會的發展層次多，特別是少數民族衆多，因而像各民族風俗和習慣、圖騰和禁忌、語言和文字、服飾和飲食各各迥異一樣，其居住模式也很少雷同。例如，僅雲南省、竹樓、土掌房、“一顆印”、“三場一照壁”等等，幾乎包含有各類民居；就是據稱囊括過整個南方的杆欄式穿鬥架木樓，也因時空的差別而演變，派生出諸如木構磚混的天井民居、吊腳樓民居等新的模式。中國南方，無異是地方鄉土建築文化的寶庫。

世界上任何一個民族，一個地區的藝術風格，都是與其生存環境、精神信仰、文化歷史以及其民族心理和氣質緊密相關的，是多元複合的產物。傳統民居的建築藝術也不例外。如果脫離了孕育過傳統民居的當地的自然條件，如山光水色，如地形地貌，如陰晴雨雪；如果脫離了親手創建這類民居最廣大羣衆的生活和精神世界，那麼我們所見的僅是一堆僵死的符號。環境——民居——人，應當是建築藝術特別是鄉土、地方建築藝術從形式到內涵最有機的統一體。我會把中國傳統民居特別是傳統民居集落（村、寨、鎮、堡和街坊建築羣等）以生態、形態和情態的有機統一來表述，我感到非如此是很難充分而深入地觀其貌、究其根、尋其神、很難領悟到民居建築文化藝術之精華的。觀賞、研究、表述中國傳統民居，恐怕也必須運用整體思維、着重綜合功利價值的。

即使就狹義的藝術範疇而言，中國傳統民居也是熔環境藝術、造型和空間藝術、色彩學、包括質感肌理的材料美學、內外裝飾裝修（木雕、磚雕、石雕、花卉盆景、編織、陳設手工藝品等）藝術、書法美術乃至文學於一爐的。天井民居上幾方技藝精湛的磚雕，杆欄木樓吊柱端頭剝削而成的瑞蓮或鼓燈形象，高低起伏具有各種韻律美的馬頭牆組合，千姿百態的風雨橋和鼓樓脊頂的

千年鶴和鳳鳥小裝飾，以至大門上的春聯、門神畫像，室內的中堂字畫和傢俱，所有這些與居住環境、與建築物是那麼和諧。然而，它更能誘發人們的聚合感、安全感、歸宿感、領域感、親切感，感而生情，鄉土情、家族情、鄰里情，情景交融，神形兼備。

傳統民居不僅“好看”，而且“耐看”。這是由於一個地區的民居模式，其大體相同的材料、結構、空間構成以及地域文化和歷史文脈所綜合而成的特殊的建築符號，既趨同又不雷同，既統一又有變化。如江南的馬頭牆、橋樑、廊亭、牌坊，如湘、桂、黔一帶杆欄木樓的吊腳梁、穿斗架，如雲南竹樓的“孔明帽”，乃至各種民居和民居羣中帶有某種文化意義的小品建築和裝飾裝修部件，如門罩、如窗花、如井臺、如蘆笙柱等等，它在造型元素的組合搭配和本身精細變化上極為豐富，體現了傳統文化藝術羣體或整體和諧下的個性發揮，表達了場所獨特的精神意義和功能上的可識別性。難怪，中國各地的傳統民居，無論是一村一寨、一橋一亭、一街一巷、一院一廊、一戶一牖，是那麼使人留連忘返、是那麼處處入畫。

中國傳統民居既是中國傳統文化的歷史遺存，又是當今衆多鄉民的居住現實。作為歷史文化，我們理應保護它、保存它。一種是少量有代表性的村寨和建築單體，或作為文物重點或與鄉土旅游結合而作實物保存，甚至與民俗和民族生活特徵一起加以保護；一種則是通過測繪、攝影、錄相、繪圖、文字加以記錄作為資料保存。而作為當今的居住現實，恐怕大量傳統民居或早或晚都不可避免地要加以改造，因為它畢竟是歷史上小農經濟形態、社會結構、和彼時人們生活、生產、交往的需要而形成的模式，適應不了人口增長、現代化生活和交往以及土地和林木資源極端緊缺的當代和未來的需要。

換一種說法，就是現今所見的各有特色的各地傳統民居，乃是歷史上某一時期老祖宗們創造的，天井民居、杆欄木樓等等并不是天生而成的。老祖宗們憑借他們所掌握到的文化信息。譬如祖輩手授的經驗和技藝，譬如彼時舊民居中有生命力的生長點等等，由他們自己根據當時的生活需要、運用當時可能得到的材料和營造手段建造出來的。我們不僅要“消費傳統”，汲取傳統民居的養料、復製、加工傳統文化以促進今天的物質文明和精神文明建設，我們更應從祖輩那裏得到啓迪，要“生產傳統”，物質變精神，精神變物質，在人類文明發展到今天這個時代，古中國現代化建設這個大轉變大發展的年代，延續、更新、發展、創造新民居傳統建築文化，也就是說，借鑒祖先們寶貴的整體思維和綜合功利價值觀，尋求新的生態、形態和情態有機統一的新民居模式；運用現代材料和技藝，尋求更高層次上的天、地、人的秩序和和諧。

本書不是學術專著，也肯定沒有囊括南方所有傳統民居中的精品，但如果能在物質變精神、精神變物質方面提供一批可資借鑒、可作深入探究的鄉土建築文化信息，那就是我們最大的滿足了。

湖南美術出版社的周濟祥先生和其他同志，清華大學建築學院資料室以及林洙先生和參與本書實例拍攝供稿的各位先生們，在短促的時間內為完成本書的編輯和出版付出了寶貴的勞動。當今著書難出書更難，限於種種主觀的和客觀的條件限製，（就我本人來說是時間少、水平低）我並不滿足本書的出版。我期待着我和本書的各位合作者能繼續創造條件、尋找契機，繼續本書的命題再奉獻質量更好的作品給廣大讀者；我更期待着有更多的名家高手在這塊希望的田野上墾拓耕耘、奉獻碩果。

一九九一年十二月於北京清華園

序 言 之 二

周濟祥

與整個居住活動密切相關的各種建築類型如村舍、城垣、牌樓、橋樑、樓臺亭閣、宗祠、私家宅園、義學、水碓、水磨及民間神廟等均屬傳統民居。它們是我國重要的民族文化遺產，有着豐富的精神內涵，近些年成了我國繪畫中的熱門題材。

我國以建築作為繪畫創作題材，其中包括民居，最為引人矚目的要算界畫藝術。唐代李思訓、五代衛賢、北宋的郭忠恕、南宋的何霸、趙伯駒、馬遠等都是造詣極高的界畫大師；元明界畫趨於式微，但仍出了不少杰出的界畫高手；清代表袁江袁耀父子則使瀕於衰落的界畫藝術再度大放異彩。歷代界畫家們大都把富麗典雅、高潔有致的屋宇與雄偉壯闊的山水有機的融為一體，對人生和自然作一種入世的謳歌和讚美，這與文人畫閑雅超脫、逸筆草草是大異其趣的。

界畫之外，隋唐以來我國繪畫，包括宋元坊間大量戲曲、評話刊本木刻插圖、明清小說插圖及木版年畫，民居建築則大都作為背景、襯景而存在；有的作品如著名的《清明上河圖》、《文姬歸漢圖》、木刻版畫《環翠堂園景圖》及姑蘇版年畫《姑蘇萬年橋》等，建築物份量很重，有的比活動其間的人物情節更為醒豁突出，即現在稱謂的“風景加小人”的形式；偶爾在明代版畫集冊如《詩餘畫譜》的插圖，也能見到以樓閣為主體的作品。然而此後，不論是清末吳有如的《點石齋》畫報，亦或近代、當代的電影、電視、戲劇布景、連環畫及各類美術創作，傳統民居似乎總是處於陪襯地位。筆者長期作為電影美術工作者和舞臺美術設計師，在陪襯紅花的工作中與傳統民居有了緣份。

今天傳統民居在我國廣大城鄉終於成了那最後的一線風景和“永不回來的風景”。懷舊情緒、戀土情結、純樸民風民俗的追求，弘揚民族文化的宿願，甚至對斷垣殘壁，朽木斑苔肌理趣味的追求，使傳統民居成為當今繪畫領域的熱門藝術載體，現代藝術的神秘，靜穆似乎也在傳統民居中找到了它在東方文化圈裏的歸宿。

近十年來，在以傳統民居為創作題材的活動中，不乏優秀作品和人才，如油畫家賀大田、版畫家應天齊等等。賀大田以其細膩真實的筆觸大量描繪了湖南鄉土古樸多姿的傳統民居，配上各色傳統民居實物外框，這新穎獨到的形式和靜謐的藝術氛圍都洋溢着現代意趣。他的《老屋係列》獲得藝術界的廣泛認可；版畫家應天齊則以不同一般的時空組合及版畫新材料的應用成功的把握了古徽州鄉土建築情態的神髓。他的水印版畫《西遞村係列》，以其表現方法和藝術語言的新穎及其對鄉土生活和自然風光傾注的摯愛而受到贊賞；此外，有的畫家以表現主義的現代風格繪製充滿民族地區環境風彩的連環畫或獨幅畫；有的則以超現實夢幻的手法，在傳統民居中尋求中西方藝術觀念在繪畫領域中的契合點；當然，更不乏寫實主義作品，面對這最後的和永不回來的風

景，發出嘆惋、惆悵和留戀之情。這些作品都以其新的面貌和豐富的精神內涵感染着讀者。同時，在描繪範圍方面，也從整體風景嚮民居建築的局部、細部縱深拓展。出現了《窗係列》、《穿斗架係列》、《撐拱係列》、《門係列》等等和傢俱什物的描寫。凡此種種足以表明傳統民居在繪畫藝術中涵蓋面的廣闊和以傳統民居為創作題材的作者的廣泛性。

據此，不難看出傳統民居的藝術素材功能是多方面的。以畫種、品種形式論，各主要畫種不消說了，在我國連環畫、影、視及舞臺佈景離了它還真不行；以創作方法論，任何現代主義藝術流派都可以從中觸動靈感、誘發想像借題發揮；而對現實主義的傳統題材來說，在創造歷史的、真實的典型環境中則是其不可或缺的要素。基於此，我們長時間廣泛大量收集了我國南方各地多姿多彩具有代表性的傳統民居照片，從中精選538幀出版。許多照片早已圖存物亡，還有不少是近些年搶拍搶救出來的，且大都是首次公開發表，具有十分珍貴的價值。此書的出版實是對祖國傳統民居文化寶藏的發掘積累、保存和弘揚。

這些珍貴照片來之不易，浸透了拍攝者的艱辛。比如本書主編清華大學單德啓先生，踏遍桂北侗族村寨、川西壩子、在皖南、贛北更是幾進幾出深入考查研究，同時拍攝出大批珍貴資料照片。其他如北京、湖南、雲南、武漢、廣東建築界的專家樓慶西、張琪、湯沛、溫福鈺、陳家驥、于冰、幸克婧、吳國智諸先生，都可謂是科研、設計、資料收集三豐收，他們同為本書作出了寶貴的貢獻；本書第二大供稿來源是美術界和攝影界的朋友，他們都從事電影與舞美布景設計工作多年，廣為體驗生活，對傳統民居資料蒐集頗豐，如上海、湖南的張萬鴻、謝惠均、黃庭先生等；有的從事美術教育並進行創作，生活積累也多，如武漢、湖南的畫家劉壽祥、華煒、焦成根等先生；還有不少羣衆藝術館、文化館的美術和攝影工作者像四川、湖南的辜學耕、張爾立、吳健俊、趙振興、黃元強、李慶新、張志誠、歐陽正樹等先生，他們差不多都專程進行了大量的採拍工作，使本書增色不少。還有些熱心者如四川、江蘇、廣東的米金銘、張雲、李新功、吳貴榮、陳佔標先生並非在專業部門工作，同樣積極熱情的支持我們；本社同仁攝影家言浩生、游振鑫、張文及同行徐中敏、胡建斌等先生也為本書出力不少；在本書即將付梓的最後一刻，本書主編清華大學單德啓先生的好友臺灣大學韓選棠博士及時從臺灣寄來寶島傳統民居的珍貴照片（其中包括高山族各兄弟支脈民居）為本集的完整性作出了貢獻。來自祖國四面八方，衆多行當作者的共同努力，本書視角的廣闊新鮮、色彩瑰麗多姿自不待言了，這在一般情況下是很難辦到的，特此嚮大家深表謝意。

本書僅收集我國南方傳統民居資料，實為篇幅限製，如能受到大家歡迎，續編北方篇，當是順理成章的事情。

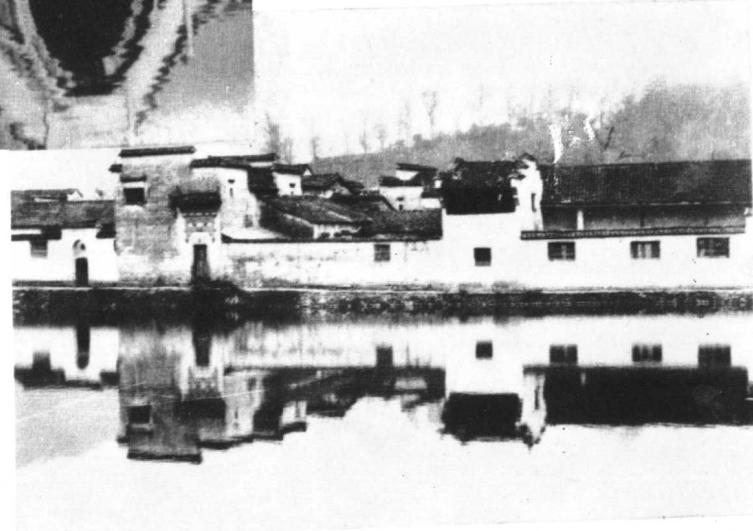


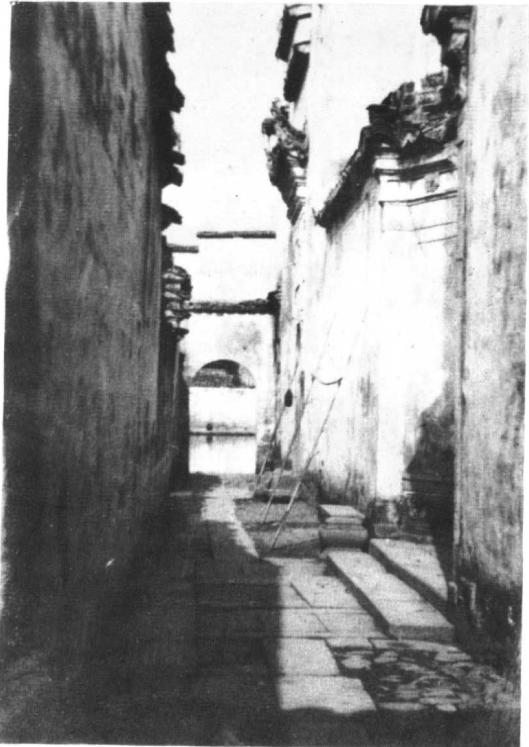
黟縣宏村民居

黟縣宏村南湖風景之二

安徽黟縣宏村南湖風景之一

徽州——傳統民居寶庫





宏村小巷

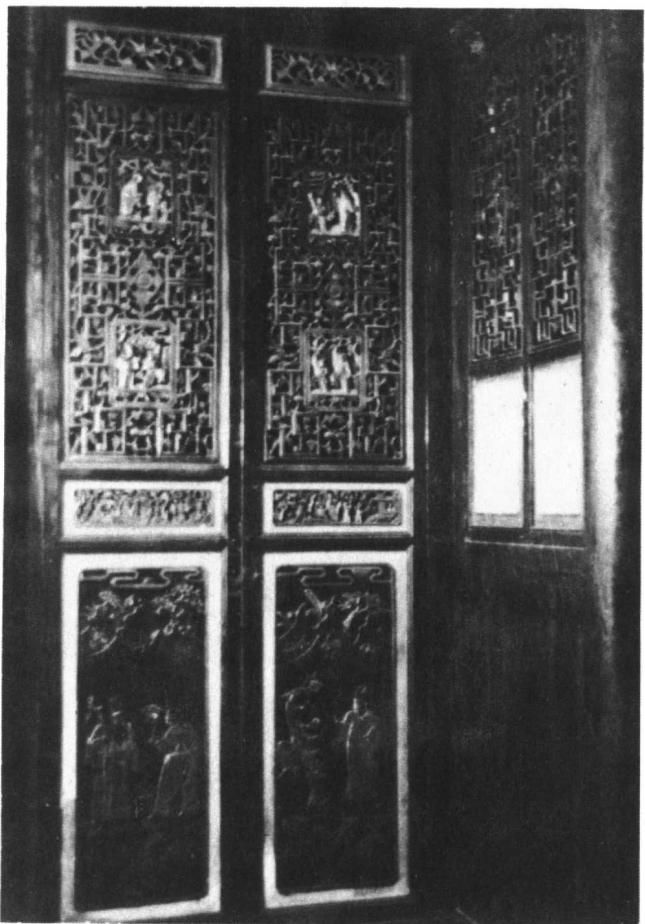


南湖風景之三



南湖風景之四

宏村汪宅堂屋



宏村汪宅隔扇裝修

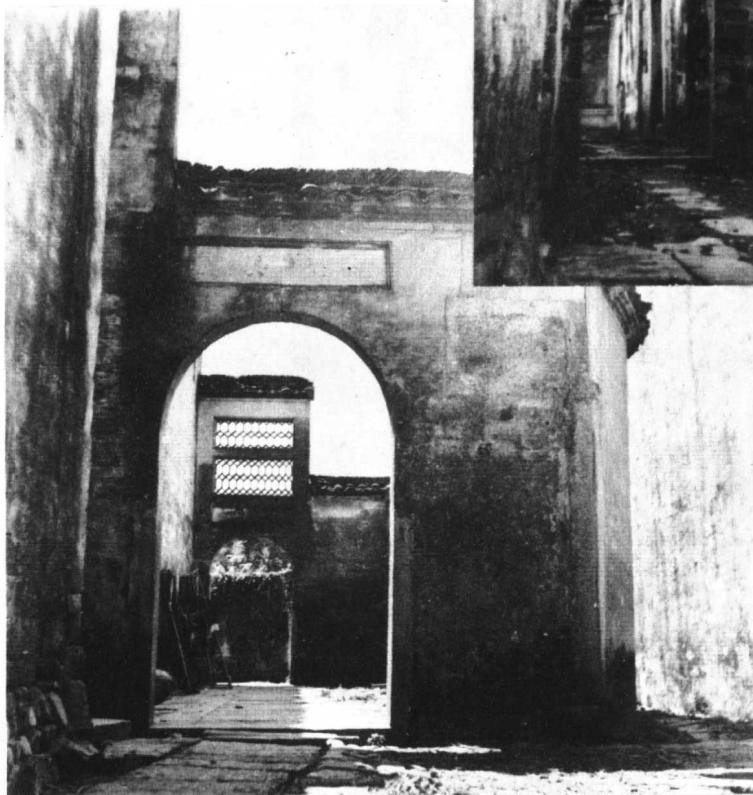


西遞村胡宅院內屋檐 3

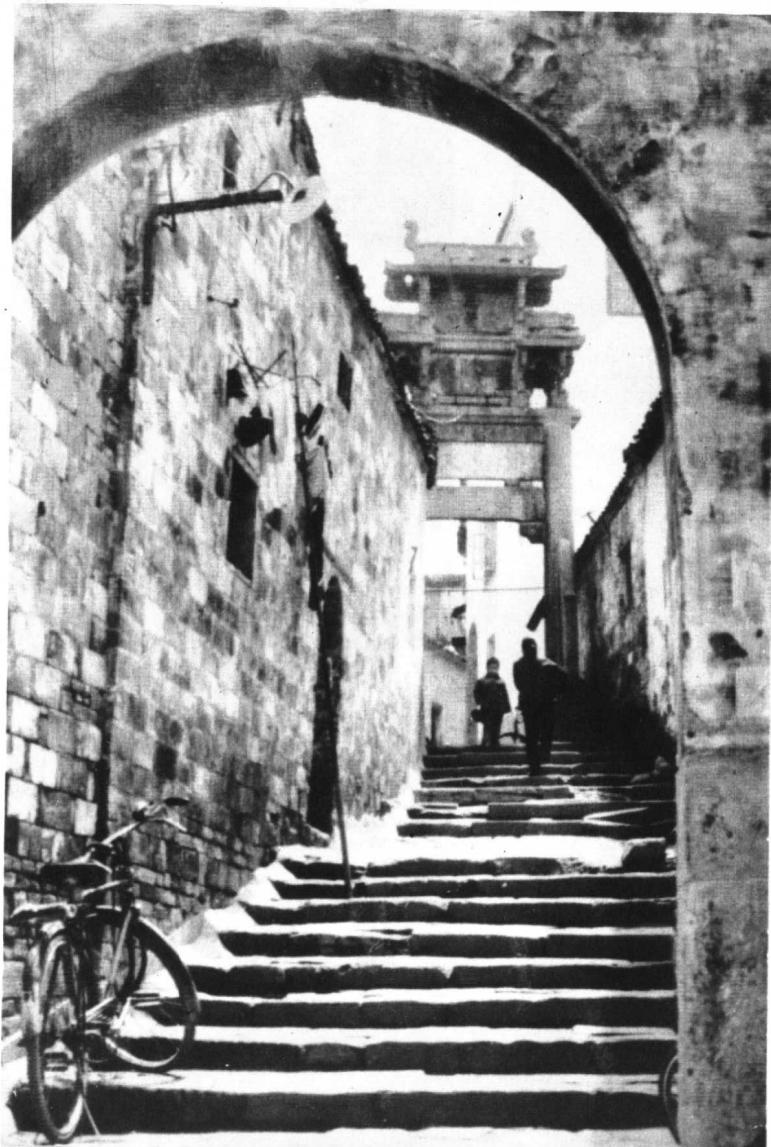
黟縣木坑村山坡民居



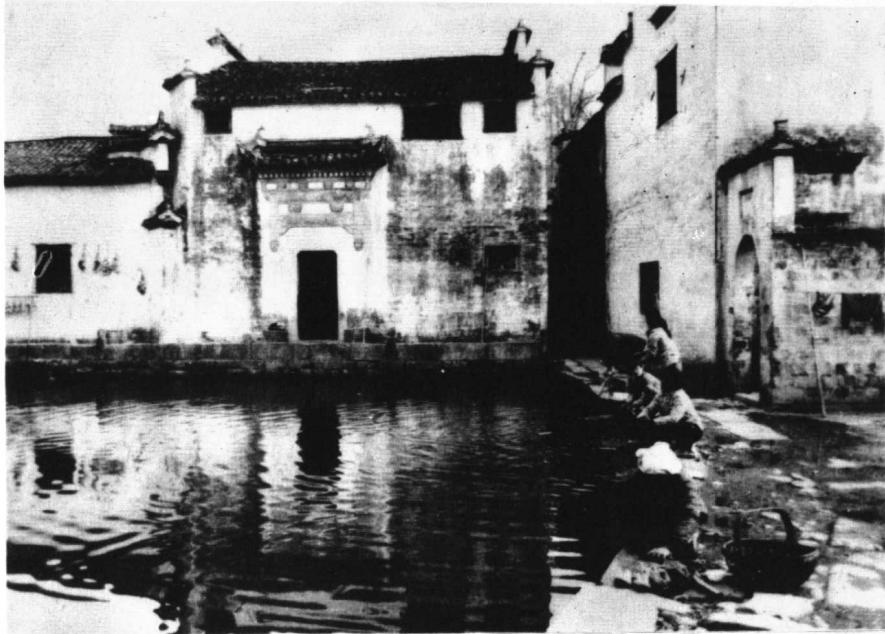
塔川村入口前卷門



廬村小巷卷門



歙縣城民居小巷

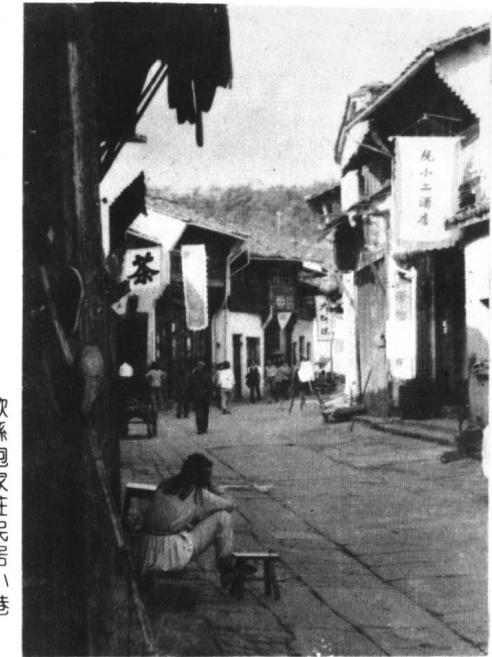


黟縣宏村月塘

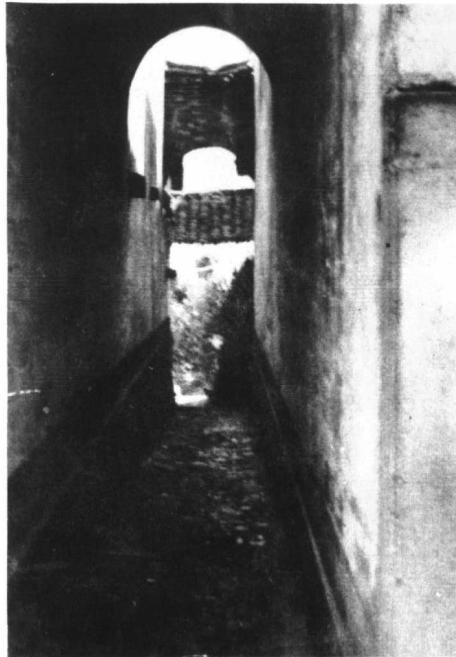


宏村汪宅外貌

黃山市屯溪小街



歙縣鮑家莊民居小巷



歙縣唐模村水街



歙縣呈坎村橋亭



歙縣漁梁老街



歙縣西遞村小巷

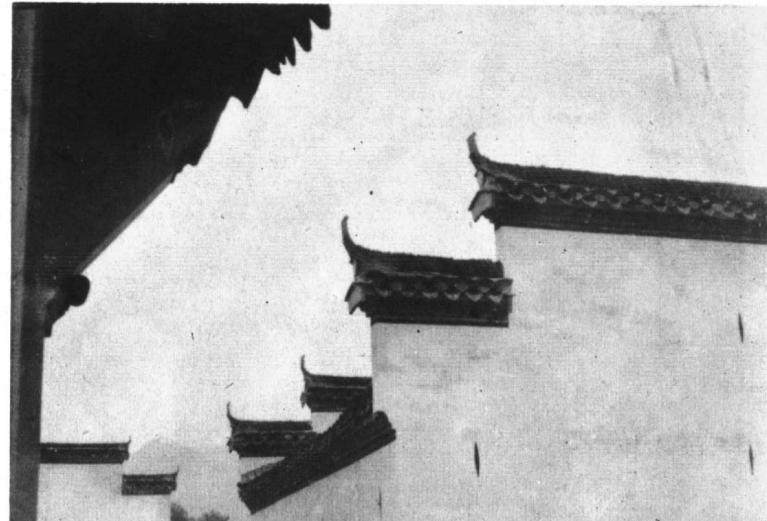


明式木樑構架

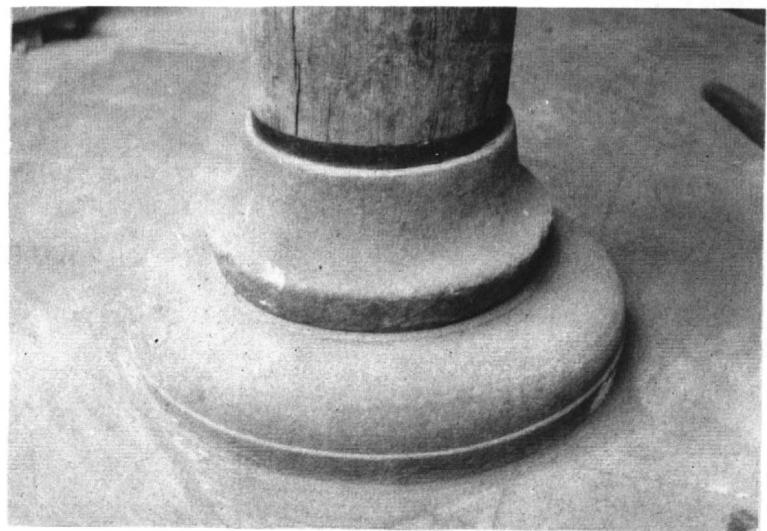


明代木柱石礎

歙縣潛口明代建築



歙縣潛口明代馬頭牆



潛口木柱石礎



歙縣唐模村水口路亭

橫勾弦民宅大門



敬愛堂祠堂大廳



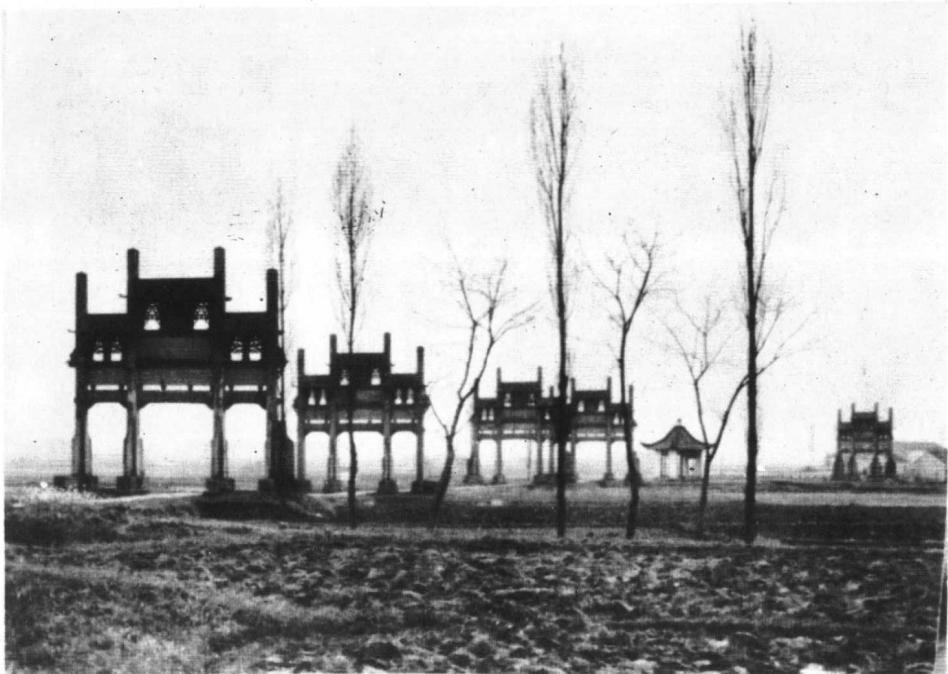
村口胡文光牌坊



西遞村一瞥

西遞村馬頭牆跌落

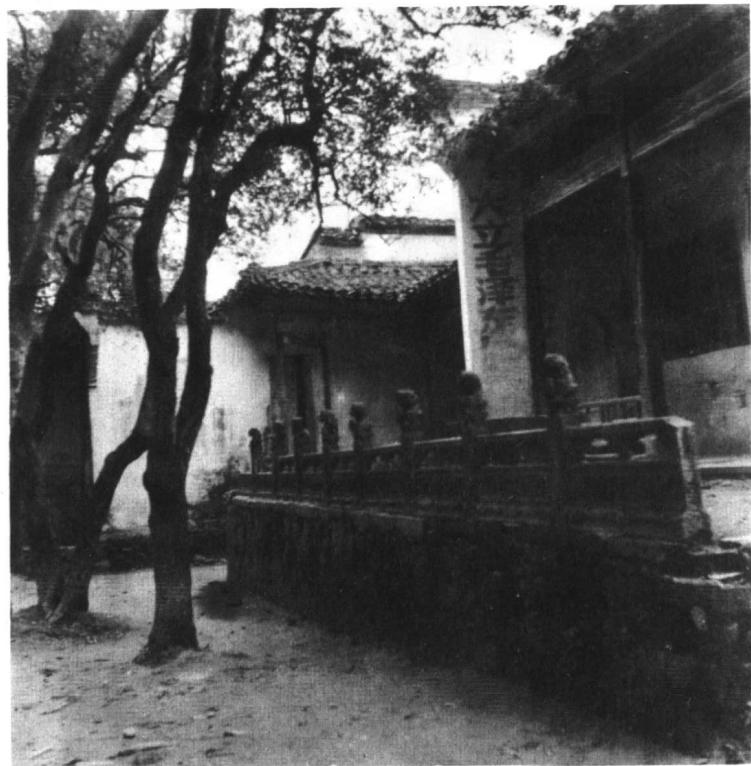




歙縣棠樾村石牌坊羣



漁梁鎮民居及水碼頭



歙縣雄村竹山書院桂花廳